

BPE desserte île aux marins

HORAIRES DES ROTATIONS

ROTATIONS / CROSSING SCHEDULE

ROTATIONS HORS SAISON / OUT OF SEASON

du 12 mai au 30 juin et du 03 septembre au 15 octobre,
from May 12st to June 30th and from September 02nd to October 15th

Les mardis, mercredis, vendredis, samedis et dimanches
(tuesday, wednesday, friday, saturday and sunday):

6 rotations aller/retour par jour au départ de Saint-Pierre aux horaires
suivants :

6 return crossings per day from Saint-Pierre,

First departure	1 st départure	8h30 / 8:30am
	2 nd départure	10h00 / 10:00am
	3 rd départure	11h30 / 11:30 am
	4 th départure	13h30 / 1:30 pm
	5 th départure	15h00 / 3:00 pm
	6 th départure	17h30 / 5:30 pm

Si une demande est faite pour transporter des groupes le lundi ou le
jeudi, des dispositions seront prises pour fournir le service aux clients.

Svp contacter :

BPEdesserte

Cell : 55 70 00

bpespm@gmail.com

ROTATION ESTIVALE : du 1er Juillet au 02 septembre
SUMMER SCHEDULE: from July 1st to September 2nd.

Tous les jours de la semaine sous la forme « Bateau Taxi » non-stop.
Le 1^{er} voyage de la journée se fera au départ de Saint-Pierre dès 8h30 le
matin et le dernier au départ de l'île aux Marins à 18h00.
Everyday, first crossing from Saint-Pierre: 8:30 am / last return from
Iles aux marins: 6:00 pm.

NOTES: pas de rotations entre 12h et 13h30.

No crossings between noon and 1.30 pm

BPEdesserte île aux marins.

LA BILLETERIE ET LA TARIFICATION.

RATES

BILLET A/R :

Enfants jusqu'à 2 Ans childrens up to 2 years	gratuit Free
--	-----------------

De 3 à 12 ans et 65 ans et + From 3 to 12 years and 65 years and +	3 Euros \$ 5 Can
---	---------------------

De 13 à 65 ans From 13 to 65 years	6 Euros \$ 9 Can
---------------------------------------	---------------------

<u>ALLER SIMPLE :</u>	3 Euros
<u>ALLER SIMPLE :</u> De 3 à 12 ans et 65 ans et +	2 Euros

<u>CARTE PIEDS ROUGES</u>	150 Euros
<u>CARTE PIEDS ROUGES RETRAITES</u>	100 Euros

<u>ABONNEMENT</u>	50 Euros
<u>ABONNEMENT ENFANTS</u>	30 Euros

LA TARIFICATION DU FRET

TONDEUSE A GAZON ET EQUIPEMENTS SEMBLABLES	50 Euros
BOUTEILLE DE GAZ	6 Euros
CAISSE MOINS DE 5 KG	1 Euro
CAISSE DE 5 KG A 10 KG	2 Euros

Concernant le transport de marchandise qui sortira du listing ci-dessus, il sera facturé suivant le volume et le poids embarqué, par exemple du matériel pour une maison en construction ou en rénovation, un transport exceptionnel etc.

BPE desserte

A la découverte de l'île aux marins avec le P'tit Gravier Discover île aux marins with the Ferry P'tit Gravier

L'équipage du P'tit Gravier sera heureux de vous emmener à l'île aux marins à seulement dix minutes de St Pierre.
UN DÉPAYSEMENT TOTAL.

The captain and the crew of the P'tit Gravier will be pleased to take you to île aux marins, just ten minutes from St Pierre.
FOR A COMPLETE CHANGE OF SCENERY.



HORS SAISON / OUT OF SEASON

Du 15 mai au 30 juin et du 3 septembre au 15 octobre.
From May 15th to June 30th and from Sept. 03rd to Oct. 15th.

Les mardis, mercredis, vendredis, samedis et dimanches
6 rotations aller/retour par jour au départ de Saint-Pierre :
Tuesday, wednesday, friday, saturday and sunday
6 return crossings per day from Saint-Pierre:



1st départure 08h30 / 08:30am
2nd départure 10h00 / 10:00am
3rd départure 11h30 / 11:30 am
4th départure 13h30 / 01:30 pm
5th départure 15h00 / 03:00 pm
6th départure 17h30 / 05:30 pm

Si une demande est faite pour transporter des groupes
le lundi ou le jeudi, des dispositions seront prises pour
fournir le service aux clients.

Svp contacter :

BPE desserte île aux marins
Cell : (508) 55 70 00
bpespm@gmail.com

ROTATIONS ESTIVALES / SUMMER SCHEDULE

Du 1^{er} juillet au 02 septembre / From July 1st to September 2nd

Tous les jours de la semaine sous la forme « Bateau Taxi » non-stop.
Le 1^{er} voyage de la journée se fera au départ de Saint-Pierre dès 8h30 le matin
et le dernier au départ de l'île aux marins à 18h00.

Everyday Taxi Boat non stop, first crossing from Saint-Pierre at 8:30 am
and last return from île aux marins at 6:00 pm.

NOTE : Pas de rotations entre 12h et 13h30.
No crossings between noon and 1.30 pm

Quoi faire à l'île aux marins ?

How to spend your time on île aux marins ?

Une balade tranquille sans voiture en découvrant la vie d'autrefois.
Step back in time and walk through the island that has no cars or traffic.

Visiter les musées, appeler le (508) 55-89-05 pour informations.
Visit Archipelstude, the island museums, call (508) 55-89-05 for information.

Profiter d'un moment de détente avec les enfants au parc des jeux.
Enjoy a moment of relaxation with the children in the playground.

Aller à la pêche aux vignettes et faire la cueillette des graines.
Go berry picking and snail fishing which is also very popular on the island.

Vous pouvez manger sur place le midi ou prendre votre goûter à "la maison JEZEQUEL", il est préférable d'appeler au (508) 55-89-03 pour réserver le midi.
You can pack a lunch for a picnic or order your lunch at "la maison JEZEQUEL", call (508) 55-89-03 to reserve for lunch.

Le musée de l'Arche assure un tour de l'île avec un guide
www.arche-musee-et-archives.net
Appeler au (508) 41-04-35 pour plus d'informations.
The Arche Museum provides a guided tour of île aux marins
www.arche-musee-et-archives.net
Call (508) 41-04-35 for more information.

Vous pouvez contacter aussi le centre d'information touristique au (508) 41-02-00
pour des renseignements sur votre séjour dans l'archipel.
You can also contact the tourist information center (508) 41-02-00 for information
on your stay on the archipelago.

Soirées Cabarets

Ces soirées, organisées par les musiciens locaux sont très appréciées pour leur
ambiance chaleureuse.
These evenings, are organized with local musicians and are appreciated for their
warm atmosphere.



BPE desserte
M Pascal BOURGEOIS
LE CAPITAINE / CAPTAIN
M Philippe VIGNEAU
Cell : (508) 55-47-70

CONTACTEZ-NOUS :
12 rue Pierre JEZEQUEL
97500 St Pierre
Tel : (508) 41-70-70
Cell : (508) 55-70-00
BPE desserte île aux marins
bpespm@gmail.com



BPE desserte avec la collaboration de la Mairie de Saint-Pierre assure le service de la desserte de l'ÎLE AUX MARINS

